

Chères lectrices, chers lecteurs,

Les **procédures induites par santésuisse** concernant l'économicité de certaines prestations font à nouveau l'objet d'un article. Dans l'édition n° 41 du BMS, **Simon Häfeli** a centré ses réflexions sur le droit de la preuve et la jurisprudence du Tribunal fédéral au sujet des coûts occasionnés, aspect le plus contesté dans les derniers arrêts; il présente maintenant les **aspects pratiques (négatifs) de la procédure EAE**: qui est cloué au pilori par santésuisse, combien doit-on payer et pourquoi? Et que doit faire le médecin concerné? Un **guide pratique pour éviter les «prestations non économiques»** et des **conseils pour l'administration de la preuve** concluent son article (➔ page 1793).

Jean Martin, membre de la Commission nationale d'éthique et de la Commission internationale de bioéthique de l'UNESCO, passe sous la loupe le rapport «**Le clonage reproductif humain est-il inévitable?**» de l'Université des Nations Unies sise au Japon. Les points centraux de ce rapport portent sur la **dignité humaine**, qui est une demande fondamentale de l'ONU, et le souci de **ne pas occasionner de dommages** (même si

l'on n'est pas d'accord sur la signification exacte de l'expression «occasionner des dommages»). Une considération à première vue surprenante de ce rapport – mais qui à la réflexion n'admet aucune autre conclusion – est qu'**un clone humain aurait**, du point de vue éthique, les **mêmes droits** que ceux prévus dans la **Convention sur les droits humains de l'ONU**. Vous trouverez de plus amples informations dès la ➔ page 1809.

Notre «roman» policier sera présenté au **salon du livre de Francfort** sur le Main, tenu cette année du 15 au 19 octobre 2008. Vous trouverez la deuxième partie de l'extrait de «**Rosas Blut**» dès la ➔ page 1828. Estimant que l'automne est le temps des livres, **Erhard Taverna** résume sous la rubrique «Horizons» **quatre œuvres écrites par des médecins**, complètement différentes l'une de l'autre: une histoire d'amour particulière, un guide pratique bien connu mais malgré tout inhabituel, un livre de pensées sous forme de journal intime et une histoire de la chirurgie de la glande thyroïde (➔ page 1830).

Même si la **situation des personnes porteuses du virus VIH et malades du sida en Suisse et en Afrique du Sud** n'est guère comparable, une nouvelle étude de l'Institut de médecine préventive et sociale de l'université de Berne montre que le traitement standardisé de patients atteints du virus VIH en Afrique du Sud **obtient d'aussi bons résultats** que la thérapie fortement individualisée appliquée en Suisse. **Helena Zweifel**, directrice de **Medicus Mundi** et coordinatrice de la plate-forme suisse VIH/Sida et de la collaboration internationale (www.aidsfocus.ch), présente ces résultats dans l'optique des constats de la session «Traitement du VIH pour tous: un projet réaliste», tenue le 30 septembre 2008 à Berne, et des expériences de la CRS au Swaziland et de Médecins Sans Frontières. «**Treatment literacy**», telle semble être la clé de la compétence thérapeutique. Et nous pouvons aussi apprendre des expériences du Sud (➔ page 1832).

La rédaction

IMPRESSUM

Rédaction

Dr et lic. phil. Bruno Kesseli
(Rédacteur en chef)
Dr Werner Bauer
Dr Jacques de Haller (FMH)
Dr Jean Martin, p.-d.
lic. oec. Anna Sax, MHA
Prof. Dr Hans Stalder
Dr Erhard Taverna
lic. phil. Jacqueline Wettstein (FMH)

Rédaction Ethique

Dr théol. Christina Aus der Au
Pr Lazare Benaroyo
Pr Christoph Rehmann-Sutter

Rédaction Histoire médicale

PD Dr et lic. phil. Iris Ritzmann
Dr ès sc. soc. Eberhard Wolff

Rédaction Economie

lic. oec. Anna Sax, MHA

Rédaction Droit

M^e Hanspeter Kuhn (FMH)

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Secrétariat de rédaction

Margrit Neff

Adresse de la rédaction

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: redaction.bms@emh.ch
Internet: www.bullmed.ch

Editeur

FMH
Fédération des médecins suisses
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12
E-mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Éditions

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Editions médicales suisses SA
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Production

Schwabe AG
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 85, fax 061 467 85 86
E-mail: druckerei@schwabe.ch

Marketing EMH

EMH Editions médicales suisses SA
Thomas Gierl M.A.
Responsable marketing
et communication
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 49, fax 061 467 85 56
E-mail: tgierl@emh.ch

Annonces

Publicité
EMH Editions médicales suisse SA
Ariane Furrer
Assistante Placement des annonces
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 88
Fax 061 467 85 56
E-mail: afurrer@emh.ch

«Offres et demandes d'emploi/Immeubles/Divers»

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: stellenmarkt@emh.ch

«Office de placement»

FMH Consulting Services
Office de placement
Case postale 246, 6208 Oberkirch
Tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86
E-mail: fmhstv@hin.ch
Internet: www.fmhjob.ch

Abonnements

Membres de la FMH
FMH Fédération des médecins suisses
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12

Autres abonnements

EMH Editions médicales suisses SA
Abonnements, Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 75, fax 061 467 85 76
E-mail: abo@emh.ch

Abonnement annuel: CHF 320.-,
porto en plus

© 2008 by EMH Editions médicales suisses SA. Tous droits réservés. Toute reproduction d'article, y inclus électronique et la traduction, en totalité ou par extrait, est soumise à l'autorisation écrite des éditions.

Paraît le mercredi

ISSN 1661-5948

ISSN 1424-4012 (édition électronique)

Délégués des sociétés de discipline médicale

Allergologie et immunologie clinique:
Pr A. Bircher
Anesthésiologie: Pr P. Ravussin
Angiologie: Pr B. Amann-Vesti
Cardiologie: Pr B. Meier
Chirurgie: Pr M. Decurtins
Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique:
Pr T. Carrel
Chirurgie de la main: PD Dr L. Nagy
Chirurgie maxillo-faciale: Pr H.-F. Zeilhofer
Chirurgie orthopédique: Dr T. Böni
Chirurgie pédiatrique: Dr M. Bittel
Chirurgie plastique, reconstructive
et esthétique: Pr G. Pierer

Cytopathologie clinique: vacant
Dermatologie et vénéréologie:
PD S. Lautenschlager
Endocrinologie/diabétologie: Pr G.A. Spinas
Gastro-entérologie: Pr W. Inauen
Génétique médicale: Dr D. Niedrist
Gériatrie: Dr M. Conzelmann
Gynécologie et obstétrique:
Pr W. Holzgreve
Hématologie: Dr M. Zoppi
Infectiologie: Pr W. Zimmerli
Médecine du travail: Dr B. Merz
Médecine générale: Dr B. Kissling
Médecine intensive: Dr C. Jenni
Médecine interne: Dr W. Bauer
Médecine légale: Pr T. Krompecher

Médecine nucléaire: Pr J. Müller
Médecine pharmaceutique: Dr P. Kleist
Médecine physique et réadaptation:
Dr M. Weber
Médecine tropicale et médecine de voyages:
PD Dr C. Hatz
Néonatalogie: Pr H.-U. Bucher
Néphrologie: Pr J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Pr H. Landolt
Neurologie: Pr H. Mattle
Neuropédiatrie: Pr J. Lüttsch
Neuroradiologie: Pr W. Wichmann
Oncologie: PD Dr B. Pestalozzi
Ophtalmologie: Dr A. Franceschetti
Oto-rhino-laryngologie et chirurgie
cervico-faciale: Pr J.-P. Guyot

Pathologie: Pr G. Cathomas
Pédiatrie: Dr R. Tabin
Pharmacologie et toxicologie clinique:
Dr T. Buclin
Pneumologie: Pr E. Russi
Prévention et santé publique: Dr C. Junker
Psychiatrie et psychothérapie: Dr Fuchs
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants
et d'adolescents: Dr R. Hotz
Radiologie: Pr B. Marinček
Radio-oncologie: Pr D. M. Aebersold
Rhumatologie: Pr M. Seitz
Urologie: PD Dr T. Zellweger